



PELLENC DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ - CE			
Fabricant / personne autorisée à constituer le dossier technique		PELLENC	
Adresse		Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)	
Dénomination générique	Batterie		
Fonction	Destiné à l'alimentation des outils électroportatifs PELLENC		
Nom commercial	BATTERIE 200E / BATTERIE 400E		
Type	BATTERIE 200E / BATTERIE400E		
Modèle	BATTERIE 200E / BATTERIE400E		
N° de série	56Y00001-56Y49999	56Z00001-56Z49999	56A00001-56A49999
La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :			
<ul style="list-style-type: none"> • 2006/66/EC (Directive Piles & Accumulateurs) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 62133-2:2017+A1:2021 ○ EN IEC 61960-3:2017 • 2014/30/EU (Directive CEM) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 55014-1:2021 ○ EN IEC 55014-2:2021 ○ EN 61000-3-2:2021 ○ EN 61000-3-3:2021 • 2011/65/EU (Directive ROHS) <ul style="list-style-type: none"> ○ 1907/2006 (Régulation REACH) 			
DIRECTEUR GÉNÉRAL Signé par et au nom de : Simon BARBEAU  Pertuis, le 06/01/2025			

PELLENC EU DECLARATION OF CONFORMITY - CE			
Manufacturer/entity authorised to compile the technical file		PELLENC	
Address		Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)	
Generic name	Battery		
Function	Designed to power PELLENC portable battery-operated tools		
Commercial name	200E BATTERY / 400E BATTERY		
Type	200E BATTERY / 400E BATTERY		
Model	200E BATTERY / 400E BATTERY		
Serial No.	56Y00001-56Y49999	56Z00001-56Z49999	56A00001-56A49999
This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer. The purpose of the declaration described above complies with the applicable EU harmonisation legislation:			
<ul style="list-style-type: none"> • 2006/66/EG (Batteries and Accumulators Directive) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 62133-2:2017+A1:2021 ○ EN IEC 61960-3:2017 • 2014/30/EU (EMC Directive) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 55014-1:2021 ○ EN IEC 55014-2:2021 ○ EN 61000-3-2:2021 ○ EN 61000-3-3:2021 • 2011/65/EU (ROHS Directive) <ul style="list-style-type: none"> ○ 1907/2006 (REACH Regulation) 			
CHIEF EXECUTIVE OFFICER Signed by and on behalf of: Simon Barbeau  Pertuis, 06/01/2025			

PELLENC EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE			
Hersteller/Zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen bevollmächtigte Person		PELLENC	
Anschrift		Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (Frankreich)	
Allgemeine Bezeichnung	Akku		
Funktion	Dient zur Versorgung der tragbaren akkubetriebenen Elektrogeräte von PELLENC		
Handelsname	AKKUMULATOR 200E / AKKUMULATOR 400E		
Typ	AKKUMULATOR 200E / AKKUMULATOR 400E		
Modell	AKKUMULATOR 200E / AKKUMULATOR 400E		
Serien-Nr.	56Y00001-56Y49999	56Z00001-56Z49999	56A00001-56A49999
Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers erstellt. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung steht im Einklang mit den geltenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:			
<ul style="list-style-type: none"> • 2006/66/EG (Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 62133-2:2017+A1:2021 ○ EN IEC 61960-3:2017 • 2014/30/EU (EMV-Richtlinie) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 55014-1:2021 ○ EN IEC 55014-2:2021 ○ EN 61000-3-2:2021 ○ EN 61000-3-3:2021 • 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie) <ul style="list-style-type: none"> ○ 1907/2006 (REACH-Verordnung) 		GENERAL-DIREKTOR Unterzeichnet von und im Namen von: Simon Barbeau  Pertuis, 06.01.2025	

PELLENC DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE - CE			
Fabbricante / persona autorizzata a costituire il dossier tecnico		PELLENC	
Indirizzo		Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (Francia)	
Denominazione generica	Batteria		
Funzione	Destinata all'alimentazione di elettrotutensili portatili Pellenc		
Nome commerciale	BATTERIE 200E / BATTERIE 400E		
Tipo	BATTERIE 200E / BATTERIE 400E		
Modello	BATTERIE 200E / BATTERIE 400E		
N° di serie	56Y00001-56Y49999	56Z00001-56Z49999	56A00001-56A49999
La presente dichiarazione di conformità è redatta sotto la sola responsabilità del fabbricante. L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile:			
<ul style="list-style-type: none"> • 2006/66/EC (Direttiva pile e accumulatori) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 62133-2:2017+A1:2021 ○ EN IEC 61960-3:2017 • 2014/30/EU (Direttiva EMC) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 55014-1:2021 ○ EN IEC 55014-2:2021 ○ EN 61000-3-2:2021 ○ EN 61000-3-3:2021 • 2011/65/UE (Direttiva RoHS) <ul style="list-style-type: none"> ○ 1907/2006 (Regolamento REACH) 			
DIRETTORE GENERALE Firmato a nome e per conto di: Simon Barbeau  Pertuis, 06/01/2025			

PELLENC EU CONFORMITEITSVERKLARING - CE			
Fabrikant / persoon gemachtigd om het technische dossier op te stellen		PELLENC	
Adres		Quartier Notre Dame - 84120 Pertuis (Frankrijk)	
Generische naam	Accu		
Functie	Bestemd voor de elektrische voeding van PELLENC accugedreven handgereedschappen		
Commerciële benaming	200E ACCU / 400E ACCU		
Type	200E ACCU / 400E ACCU		
Model	200E ACCU / 400E ACCU		
Serienummer	56Y00001-56Y49999	56Z00001-56Z49999	56A00001-56A49999
Deze conformiteitsverklaring is opgesteld onder de volledige aansprakelijkheid van de fabrikant. Het doel van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de EU:			
<ul style="list-style-type: none"> • 2006/66/EG (Batterijenrichtlijn) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 62133-2-2017+A1:2021 ○ EN IEC 61960-3-2017 • 2014/30/EU (EMC-richtlijn) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 55014-1:2021 ○ EN IEC 55014-2:2021 ○ EN 61000-3-2:2021 ○ EN 61000-3-3:2021 • 2011/65/EU (RoHS-richtlijn) <ul style="list-style-type: none"> ○ 1907/2006 (REACH-verordening) 		DIRECTEUR-GENERALE Ondertekened door en namens: Simon Barbeau  Pertuis, 06/01/2025	

PELLENC DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE - CE			
Fabricante/pessoa autorizada a constituir o processo técnico		PELLENC	
Endereço		Quartier Notre Dame – 84120 Pertuis (França)	
Designação genérica	Bateria		
Função	Destinada à alimentação das ferramentas elétricas portáteis PELLENC		
Nome comercial	BATERIA 200E / BATERIA 400E		
Tipo	BATERIA 200E / BATERIA 400E		
Modelo	BATERIA 200E / BATERIA 400E		
Nº de série	56Y00001-56Y49999	56Z00001-56Z49999	56A00001-56A49999
A presente declaração de conformidade é elaborada sob a responsabilidade exclusiva do fabricante. O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:			
<ul style="list-style-type: none"> • 2006/66/CE (Directiva relativa a pilhas e acumuladores) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 62133-2-2017+A1:2021 ○ EN IEC 61960-3-2017 • 2014/30/UE (Directiva CEM) <ul style="list-style-type: none"> ○ EN IEC 55014-1:2021 ○ EN IEC 55014-2:2021 ○ EN 61000-3-2:2021 ○ EN 61000-3-3:2021 • 2011/65/UE (Directiva ROHS) <ul style="list-style-type: none"> ○ 1907/2006 (Regulamento REACH) 		DIRETOR-GERAL Assinado por e em nome de: Simon Barbeau  Pertuis, em 06/01/2025	

PELENC DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD - CE			
Fabricante / persona autorizada para elaborar el expediente técnico	PELENC		
Dirección	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (Francia)		
Denominación genérica	Batería		
Funcióñ	Destinado para la alimentación de las herramientas electroporátiles Pellec		
Nombre comercial	BATERÍA 200E / BATERÍA 400E		
Tipo	BATERÍA 200E / BATERÍA 400E		
Modelo	BATERÍA 200E / BATERÍA 400E		
Nº de serie	56Y00001- 56Y49999	56Z00001- 56Z49999	56A00001- 56A49999
<p>Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.</p> <p>El objeto de la declaración descrita anteriormente se ajusta a la legislación de armonización de la Unión aplicable:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2006/66/CE (Directiva sobre pilas y acumuladores) EN IEC 62133-2-2017+A1:2021 EN IEC 61960-3-2017 2014/30/EU (Directiva CEM) EN IEC 55014-1-2021 EN IEC 55014-2-2021 EN IEC 61000-3-2-2021 EN IEC 61000-3-3-2021 2011/65/EU (Directiva ROHS) 1907/2006 (Regulación REACH) 			
	DIRECTOR GENERAL Firmado por y en nombre de: Simon BARBEAU  Pertuis, el 06/01/2025		

PELENC ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ - CE			
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ / ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ ΤΟΥ ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΦΑΚΕΛΟΥ	PELENC		
Ταχυδρομική διεύθυνση	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)		
Γενική ονομασία	Μπαταρία		
Λειτουργία	Προορίζεται για την τροφοδοσία ηλεκτροκινητών εργαλείων χερός PELLENC		
Εμπορική ονομασία	ΜΠΑΤΑΡΙΑ 200E / ΜΠΑΤΑΡΙΑ 400E		
Τύπος	ΜΠΑΤΑΡΙΑ 200E / ΜΠΑΤΑΡΙΑ 400E		
Μοντέλο	ΜΠΑΤΑΡΙΑ 200E / ΜΠΑΤΑΡΙΑ 400E		
Αύξων αριθμός	56Y00001- 56Y49999	56Z00001- 56Z49999	56A00001- 56A49999
<p>Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.</p> <p>Ο σκοπός της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι η συμμόρφωση με την ισχύουσα ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2006/66/EK (Οδηγία περί Ηλεκτρικών στηλών και Συστημάτων) EN IEC 62133-2-2017+A1:2021 EN IEC 61960-3-2017 2014/30/EU (Ευρωπαϊκή Κεντρική Έπαρτση) EN IEC 55014-1-2021 EN IEC 55014-2-2021 EN 61000-3-2-2021 EN 61000-3-3-2021 2011/65/EU (Ευρωπαϊκή Ρύθμιση ROHS) 1907/2006 (Κανονισμός REACH) 			
	DIRECTOR GENERAL Firmado por y en nombre de: Simon BARBEAU  Pertuis, el 06/01/2025		

PELENC EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - CE			
GYÁRTÓ / MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓ OSSZEÁLLÍTASARA JOGOSULT SZEMÉLY	PELENC		
Cím	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (Franciaország)		
Általános megnevezés	Akkumulátor		
Funkció	PELENC elektromos meghajtású szerszámok tápellátása		
Kereskedelmi megnevezés	200E AKKUMULÁTOR / 400E AKKUMULÁTOR		
Típus	200E AKKUMULÁTOR / 400E AKKUMULÁTOR		
Modell	200E AKKUMULÁTOR / 400E AKKUMULÁTOR		
Sorozatszám	56Y00001- 56Y49999	56Z00001- 56Z49999	56A00001- 56A49999
<p>A jelen megfelelőségi nyilatkozat kizárolag a gyártó felelősséget képezi.</p> <p>A nyilatkozat fent meghatározott tényre megfelel a vonatkozó harmonizált uniós jogszabályoknak:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2006/66/EK irányelv (az elemekről és akkumulátorokról) <ul style="list-style-type: none"> EN IEC 62133-2-2017+A1:2021 EN IEC 61960-3-2017 2014/30/EU (Öröklített HMs) <ul style="list-style-type: none"> EN IEC 55014-1-2021 EN IEC 55014-2-2021 EN 61000-3-2-2021 EN 61000-3-3-2021 Öröklítési irányelv (az elektromágneses összeférhetőségről) <ul style="list-style-type: none"> EN IEC 55014-1-2021 EN IEC 55014-2-2021 EN 61000-3-2-2021 EN 61000-3-3-2021 2011/65/EU jelű ROHS irányelv <ul style="list-style-type: none"> 1907/2006 (REACH szabályozás) 			
	ÜGYVEZETŐ IGAZGATO A következő által vagy nevében aláírta: Simon BARBEAU  Pertuis, stílus 06/01/2025		

PELENC AB UYGUNLUK BEYANI - CE			
Üretici / teknik dosyayı oluşturmaya yetkili kişi	PELENC		
Adres	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (Fransa)		
Genel tanım	Batarya		
İşlevi	PELENC güç kaynağı için elektroportatif aletler		
Ticari adı	200E BATARYA / 400E BATARYA		
Tip	200E BATARYA / 400E BATARYA		
Model	200E BATARYA / 400E BATARYA		
Seri Numarası	56Y00001- 56Y49999	56Z00001- 56Z49999	56A00001- 56A49999
Bu uygunluk beyanı sadece üreticinin sorumluluğu altında hazırlanmıştır. Yukarıda belirtilen beyanın amacı, ilgili Birlik üyüm mevzuatına uygunluk:			
<ul style="list-style-type: none"> 2006/66/EC (Pil ve Akkumulátorok Direktifi) <ul style="list-style-type: none"> EN IEC 62133-2-2017+A1:2021 EN IEC 61960-3-2017 2014/30/AB (CEM Direktifi) <ul style="list-style-type: none"> EN IEC 55014-1-2021 EN IEC 55014-2-2021 EN 61000-3-2-2021 EN 61000-3-3-2021 2011/65/AB (ROHS Direktifi) <ul style="list-style-type: none"> 1907/2006 (REACH Düzenlemesi) 			GENEL MÜDÜR Tarafından aşağıdaki kişi adına imzalanmıştır: Simon BARBEAU  Pertuis, 06/01/2025

PELENC EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING - CE			
Fabrikant / person, der er ansvarlig for det tekniske dokument	PELENC		
Adresse	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (Frankrig)		
Generisk betegnelse	Batteri		
Funktion	Til forsyning af bærbare PELLENC-elværktøjer		
Handelsnavn	BATTERI 200E / BATTERI 400E		
Type	BATTERI 200E / BATTERI 400E		
Model	BATTERI 200E / BATTERI 400E		
Serienummer	56Y00001- 56Y49999	56Z00001- 56Z49999	56A00001- 56A49999
<p>Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.</p> <p>Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2006/66/EY (direktiv om batterier og akkumulatorer) <ul style="list-style-type: none"> EN IEC 62133-2-2017+A1:2021 EN IEC 61960-3-2017 2014/30/EU (EMC-direktiv) <ul style="list-style-type: none"> EN IEC 55014-1-2021 EN IEC 55014-2-2021 EN 61000-3-2-2021 EN 61000-3-3-2021 2011/65/EU (RoHS direktiv) <ul style="list-style-type: none"> 1907/2006 (REACH-forordning) 			
	ADMINISTRERENDE DIREKTØR Underskrevet for og på vegne af: Simon BARBEAU  Pertuis, den 06/01/2025		

PELENC EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSSVAKUUTUS - CE			
VALMISTAJA / TEKNISTEN ASIAKIRJOJEN LAADINTAAN VALTUUTETTU TÄHO	PELENC		
Osoite	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (Ranska)		
Yleisnimike	Akku		
Tarkoitus	Tarkoitettu kannettaville PELLENC-sähkötyökaluille		
Kaupallinen nimi	AKKU 200E / AKKU 400E		
Typpi	AKKU 200E / AKKU 400E		
Malli	AKKU 200E / AKKU 400E		
Sarjanro	56Y00001- 56Y49999	56Z00001- 56Z49999	56A00001- 56A49999
<p>Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.</p> <p>Edella kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:</p>			
	TOIMITUS-JOHNTAJA Allekirjoittaja: Simon BARBEAU  Pertuis, 06.01.2025		

PELENC EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - CE			
Tillverkaren/person auktoriserad att upprätta den tekniska dokumentationen	PELENC		
Adress	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (Frankrike)		
Allmän benämning	Batteri		
Funktion	Avsedd för att driva PELLENC-verktyg		
Handelsnamn	BATTERI 200E / BATTERI 400E		
Typ	BATTERI 200E / BATTERI 400E		
Modell	BATTERI 200E / BATTERI 400E		
Serienummer	56Y00001- 56Y49999	56Z00001- 56Z49999	56A00001- 56A49999
<p>Den här försäkran om överensstämmele utfärdas på tillverkarens eget ansvar.</p> <p>Föremålet för den försäkran om överensstämmele som anges ovan efterlever unionens tillämpliga harmoniseringe lagstiftning:</p>			
	VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR Underskriven av och i följande namn: Simon BARBEAU  Pertuis, den 06/01/2025		

PELENC DÉCLARATION MAROC DE CONFORMITÉ - CE		
PELENC	(Fabricant ou importateur d'appareils)	مصنع أو مستورد الجهاز
Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)	(Adresse)	العنوان
(Li-ion batterie)	(Type d'appareil)	نوع الجهاز
PELENC	(Marque)	علامة التجارية
BATTERIE 200E / BATTERIE400E	(Modèle)	الموديل
نحن مصنعي المخزق الماء نعلن تحت مسؤوليتنا الخاصة أن الجهاز موضوع هذا الإعلان ينطوي على تطابق مع المتطلبات الأساسية للغواصات (Nous sommes le fabricant de l'appareil ci-dessus. Nous déclarons sous notre propre responsabilité que l'objet de cette déclaration est conforme aux exigences fondamentales des résolutions.) رقم تسلسلي: 61 2573 14 07 2015 تاريخ: 15/07/2015 رقم: 6404 تاريخ: 15/07/2015 رقم تسلسلي: 61 2573 14 07 2015 تاريخ: 15/07/2015 رقم: 6404 تاريخ: 15/07/2015 (N° 2573.14 du 16 juillet 2015, publié le 15 octobre 2015 au journal officiel N° 6404 et relatif aux équipements électriques destinés à être utilisés dans certaines limites de tension) رقم تسلسلي: 61 2573 14 07 2015 تاريخ: 15/07/2015 رقم: 6404 تاريخ: 15/07/2015 (N° 2573.14 du 16 juillet 2015, publié le 15 octobre 2015 au journal officiel N° 6404 et relatif aux matériels électriques destinés à être utilisés dans certaines limites de tension) نحن نؤكّد أنّ ما هو في سند التقني على هذا العنوان (Cette déclaration a été établie selon les normes marquantes et internationales suivantes)		
EMC	NM EN 55014-1 NM EN 55014-2	Nxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx Nxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Safety and Health	NM CEI 62133-2	Nxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx Nxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
يمكن العзор على نسخة من التقني على هذا العنوان (Une copie du dossier technique est disponible aux adresses actuelles)		
Realtime International SARL-C/O Ebusiness Center Ilot 43B TFZ, Tangier Morocco Email:xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx File N° : xxxxxxxxxxxx	PELENC Simon BARBEAU s.barbeau@pellenc.com Tel : +33 490 094 700	PELENC Simon BARBEAU s.barbeau@pellenc.com Tel : +33 490 094 700
(Signed by) (Lieu date) (Nom) (Signature)	PELENC Pertuis, 06/01/2025 Simon BARBEAU	توقيع من طرف و دلائل بيان و مكان الامداد الاسم التوقيع

FRE GARANTIES GÉNÉRALES

Garantie légale

Garantie contre les vices cachés :

Indépendamment de la garantie commerciale prévue à l'article II, l'article 1641 du Code Civil dispose que "le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquis ou en aurait donné un moindre prix s'il les avait connus".

Garantie légale de conformité :

Article L.217-4 du Code Civil de la consommation Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L.217-5 du Code de la consommation "Le bien est conforme au contrat"

- S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, cas échéant :

- il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard au prix aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L.217-12 du Code de la consommation "l'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la livraison du bien".

Garantie Commerciale PELLENC

Contenu :

- En sus des garanties légales, les clients utilisateurs bénéficient de la garantie commerciale sur les produits PELLENC couvrant l'échange et le remplacement des pièces reconnues hors d'usage, par défaut d'usinage, par défaut de montage ou par vice de matière, quelle qu'en soit la cause.

La garantie forme un tout indissociable avec le produit vendu par PELLENC.

- La garantie commerciale couvre également les pièces détachées d'origine PELLENC, hors main-d'œuvre à l'exclusion de certaines pièces détachées de chaque produit remis à la livraison.

Durée de la garantie :

- Les produits PELLENC sont garantis au titre de la garantie commerciale à compter de la livraison au client utilisateur pour une durée de deux (2) ans s'agissant des produits connectés à une batterie PELLENC, et pour une durée de un (1) an s'agissant des autres produits PELLENC.

- Les pièces détachées PELLENC remplacées dans le cadre de la garantie du produit, sont garanties au titre de la garantie commerciale à compter de la livraison du produit PELLENC au client utilisateur pour une durée de deux (2) ans s'agissant des produits connectés à une batterie PELLENC, et pour une durée de un (1) an s'agissant des autres produits PELLENC. Dans le cas des produits connectés à une batterie PELLENC, les pièces détachées remplacées dans le cadre de la garantie du produit après le 12ème mois d'utilisation, sont garanties pour une durée de un (1) an.

- Sont exclus de la garantie commerciale les produits qui ont fait l'objet d'un usage abnormal, ou qui ont été employés dans des conditions et à des fins différentes de celles pour lesquelles ils ont été fabriqués, en particulier en cas de non-respect des conditions prescrites dans la présente notice d'utilisation. Elle ne s'applique pas non plus en cas de choc, chute, négligence, défaut de surveillance ou d'entretien ou en cas de transformation du produit. Sont également exclus de la garantie les produits ayant fait l'objet d'une altération, transformation ou modification par le client utilisateur. Les pièces d'usure et/ou les consommables ne peuvent pas faire l'objet de garantie.

Mise en œuvre de la garantie :

Au plus tard huit jours après la remise du bien au client utilisateur le DISTRIBUTEUR s'engage à compléter le formulaire informatique de déclaration de mise en service afin d'activer cette dernière sur le site www.pellenc.com, rubrique "Accès Extrana" menu "Pellenc Extranet Service", à l'aide de son identifiant délivré préalablement par PELLENC. A défaut, la déclaration de mise en service ne sera pas effective empêchant ainsi toute mise en œuvre de la garantie commerciale PELLENC, le DISTRIBUTEUR devant par conséquent en assurer seul la charge financière sans pouvoir répercuter le coût de son intervention au titre de la garantie sur le client utilisateur. Le DISTRIBUTEUR s'engage également à compléter la carte de garantie ou le certificat de garantie et mise en service pour les automoteurs fourni(e) avec le produit après l'avoir fait(e) signer et dater par le client utilisateur.

Servicio après-vente payante

Généralités :

Font l'objet d'un service payant, même pendant la période de garantie légale et commerciale, les défaillances, pannes, casses, résultant d'une mauvaise utilisation, négligence ou mauvais entretien de la part du client utilisateur mais aussi les défaillances résultant d'une usure normale du produit. Font également partie des prestations relevant du service après-vente les réparations hors garantie légale et commerciale comme par exemple, les réglages, diagnostics en tout genre, nettoyages sans que cette liste ne soit exhaustive.

Pièces d'usure et consommables :

Les pièces d'usure et les consommables relèvent également du service après-vente.

Pièces détachées :

Le service après-vente payant couvre également les pièces détachées d'origine PELLENC, hors main-d'œuvre et hors période de garantie légale ou commerciale.

En cas de remplacement de pièces détachées d'origine PELLENC dans le cadre du service après-vente, celles-ci bénéficient d'une garantie commerciale d'un an, à compter de la date de monte.

ENG GENERAL WARRANTIES

Legal warranty

Latent defect warranty:

In addition to the commercial warranty provided for under Article II, Article 1641 of the French Civil Code stipulates that "the seller is liable for any latent defects in the object sold which render it unfit for the use for which it was intended, or which would impair said use to the extent that the buyer would not have acquired it, or would only have paid a lesser price for it, had they known of them".

Legal warranty of conformity:

Article L.217-4 of the French Consumer Code The seller shall deliver goods in conformity with the contract and shall be liable for any lack of conformity existing at the time of delivery.

The seller is also liable for any lack of conformity resulting from the packaging, assembly or installation instructions whenever its contractual liability is engaged in this regard or the latter are carried out under its responsibility.

Article L.217-5 of the French Consumer Code "The goods are compliant with the contract":

- If they are fit for the purpose usually expected of similar goods and, where applicable:

- If they correspond to the description given by the seller and possess the qualities that the seller has presented to the purchaser in the form of a sample or model;

- If they possess the qualities that a purchaser may legitimately expect with regard to the public statements made by the seller, by the producer or by its representative, in particular in advertising or labelling;

- Or if they have the characteristics defined by mutual agreement between the parties or are fit for any special use sought by the buyer, brought to the attention of the seller and accepted by the latter.

Article L.217-12 of the French Consumer Code "legal action resulting from lack of conformity lapses two years after delivery of the goods".

PELLENC commercial warranty

Contents:

- In addition to legal warranties, customer users benefit from the commercial warranty on PELLENC products covering the exchange and replacement of parts established as being defective, owing to machining, assembly or material defects, whatever the cause.

The warranty forms an inseparable whole with the product sold by PELLENC.

- The commercial warranty also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and to the exclusion of certain spare parts for each product provided at delivery.

Duration of the warranty:

- PELLENC products are guaranteed under the commercial warranty as from delivery to the customer user for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.

- PELLENC spare parts replaced under the product warranty are guaranteed under the commercial warranty as from delivery of the PELLENC product to the customer user for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products. In the case of products connected to a PELLENC battery, spare parts that are replaced under the product warranty after the 12th month of use, are guaranteed for a period of one (1) year.

- Excluded from the commercial warranty are products that have been subject to abnormal use, or that have been used under conditions and for purposes other than those for which they were manufactured, especially in the case of abnormal use with respect to conditions stipulated in these operating instructions. It does not apply in the event of stocks, falls, negligence, lack of supervision or maintenance or in case of transformation of the product. Also excluded from the warranty are products that have been subjected to alteration, transformation or modification by the customer user. Wear parts and/or consumables cannot be covered by the warranty.

Implementation of the commercial warranty:

No later than eight days after delivery of the goods to the customer user, the DEALER undertakes to complete the computerised declaration of commissioning form in order to activate the latter on the www.pellenc.com website, under the heading "Extranet Access" in the "Pellenc Extranet Service" menu, using the identifier previously issued by PELLENC. Failing that, the declaration of commissioning will not be effective, thus preventing the PELLENC commercial warranty from being implemented. As a consequence thereof, the DEALER must bear the financial burden alone without being able to pass on the cost of his intervention under the warranty to the customer user. The DEALER also undertakes to complete the warranty card or the warranty and commissioning certificate for self-propelled equipment provided with the product, after having the customer user sign and date it.

Payable after-sales service

General information:

Malfunctions, breakdowns, breakages resulting from misuse, negligence or poor maintenance on the part of the customer user, as well as malfunctions resulting from normal wear of the product, are subject to a payable service, even during the legal and commercial warranty period. The after-sales service also includes repairs that fall outside the legal and commercial warranty, such as, but not limited to, adjustments, diagnostics of all types, and cleaning.

Wear parts and consumables

Wear parts and consumables are also covered by the after-sales service.

Spare parts:

The payable after-sales service also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and excluding legal or commercial warranty periods. In the event of replacement of original PELLENC spare parts as part of the after-sales service, these shall benefit from a one-year commercial warranty, from the date of installation.

DE ALLGEMEINE GARANTIEN

Gesetzliche Gewährleistung

Gewährleistung für versteckte Mängel:

Unabhängig von der kommerziellen Garantie gemäß Artikel II legt Artikel 1641 des französischen Bürgerlichen Gesetzbuches fest, dass „der Verkäufer verpflichtet ist, die Gewährleistung für versteckte Mängel der verkauften Ware zu übernehmen, die den bestimmungsgemäßen Gebrauch so sehr erschweren, dass der Käufer in Kenntnis der Mängel die Ware nicht oder nur gegen Preisnachlass gekauft hätte.“

Gesetzliche Konformitätsgarantie:

Gemäß Artikel L.217-4 des französischen Verbrauchergesetzbuches (Code de la consommation) ist der Verkäufer verpflichtet, eine vertragsgemäße Ware zu liefern und er haftet für bei der Lieferung bestehenden Konformitätsmängel. Er haftet ferner für Konformitätsmängel, die sich aus der Verpackung, der Montageanleitung oder dem Montage ergeben, soweit letztere ihm aufgrund der gesetzlichen Vorschriften obliegen. Diese unter seiner Verantwortung erfolgte Gewährleistung ist als „Gewährleistung für versteckte Mängel“ im französischen Verbrauchergesetzbuch ist der Gegenstand vertragskonform.

- Wenn er sich für den Zweck eignet, der von einem vergleichbaren Gegenstand üblicherweise zu erwarten ist, sowie gegebenenfalls:

- wenn er der vom Verkäufer gelieferten Beschreibung entspricht und die Eigenschaften besitzt, die dieser dem Käufer in Form eines Musters oder Modells präsentiert hat;

- wenn er die Eigenschaften aufweist, die ein Käufer aufgrund der öffentlichen Erklärungen des Verkäufers, Herstellers oder seines Vertreters rechtmäßig erwarten kann, insbesondere aufgrund von Werbung und Kennzeichnung;

- oder wenn er die in einer Vereinbarung zwischen den Parteien festgelegten Eigenschaften aufweist bzw. jeden besonderen von Käufer gewünschten Gebrauch geeignet ist, der dem Verkäufer zur Kenntnis gebracht und von diesem akzeptiert wurde.

Gemäß Artikel L.217-5 des französischen Verbrauchergesetzbuches „verjährt der Anspruch wegen Konformitätsmängel nach zwei Jahren ab Lieferung der Ware.“

Herstellergarantie für PELLENC

Inhalt:

- Zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung können Endkunden Ansprüche im Rahmen der kommerziellen Garantie für Produkte von PELLENC geltend machen. Diese deckt den Austausch und Ersatz von Teilen, die als unbrauchbar gelten, oder von Teilen mit Bearbeitungs-, Montage- oder Materialfehlern ab, ungeachtet der Ursache. Die Garantie ist somit fester Bestandteil des von PELLENC verkauften Produkts.

- Die kommerzielle Garantie deckt ferner Original-Ersatzteile von PELLENC ab, die Kosten für den Arbeitszeitraum ausgeschlossen, wobei bestimmte Ersatzteile eines Produkts hiervon ausgenommen sind.

Dauer der Garantie:

- Ansprüche im Rahmen der kommerziellen Garantie können für akkubetriebene Geräte von PELLENC innerhalb von zwei (2) Jahren ab der Lieferung an den Endkunden geltend gemacht werden, für alle anderen Produkte von PELLENC innerhalb von einem (1) Jahr.

- Für Ersatzteile von PELLENC, die im Rahmen der Produktgarantie ausgetauscht werden, kommt die 2-jährige kommerzielle Garantie für akkubetriebene Geräte von PELLENC ab der Lieferung des Produkts von PELLENC an den Endkunden zum tragen, für alle anderen Produkte von PELLENC gilt das einjährige (1) Garantie. Bei akkubetriebenen Geräten von PELLENC gilt für Ersatzteile, die nach dem 12. Nutzungsjahr im Rahmen von Garantieansprüchen ausgetauscht werden, die Garantie von einem (1) Jahr.

- Von der kommerziellen Garantie ausgeschlossen sind Produkte, die auf unsachgemäße Weise gebraucht oder unter Betriebsbedingungen und Zwecken eingesetzt wurden, die von den vom Hersteller für die Nutzung vorgesehenen abweichen, insbesondere bei Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung vorgegebenen Betriebsbedingungen. Die Garantie erhält auch im Falle von Stößen, Stoß, Fahrlässigkeit, missender Überwachung oder Wartung sowie bei Verletzungen des Produkts. Von der Garantie ausgeschlossen sind ebenfalls alle Produkte, die durch den Endkunden verändert, umgebaut oder modifiziert wurden. Für Verschleißteile und/oder Betriebsstoffe können keine Garantieansprüche geltend gemacht werden.

Garantieerklärung:

Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich, spätestens acht Tage nach Übergabe des Produkts an den Endkunden das Formular zur Inkraftsetzung der Garantieerklärung auszufüllen, um sie auf der Website www.pellenc.com unter „Extranet“ Menü „Pellenc Extranet Service“ mithilfe ihres PELLENC Benutzernamens und Passwort einzutragen. Wurde die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können. Der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet sich darüber hinaus, die Garantiekarte oder den Garantieschein und die Inkraftsetzung der Garantieerklärung nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, sans que cette liste ne soit exhaustive.

Kostenpflichtiger Kundendienst

Allgemeines:

Unter den kostenpflichtigen Kundendienst fallen – auch innerhalb der gesetzlichen Gewährleistung und Herstellergarantie – Mängel, Störungen und Schäden, die durch eine unsachgemäße Verwendung, Fahrlässigkeit oder schlechte Wartung beim Endkunden entstehen, aber auch Mängel, die sich aus dem normalen Verschleiß des Produkts ergeben. Unter die Kundendienstleistungen fallen ebenso Reparaturen, wie beispielsweise Wartung, Einstellungen, Diagnosen jeglicher Art, Reinigung usw. (Diese Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit).

Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien:

Für Verschleißteile und Betriebsstoffe ist ebenfalls der Kundendienst zuständig.

IT GARANZIE GENERALI

Garanzia legale

Garanzia contro i vizi occulti:

A prescindere dalla garanzia commerciale prevista dall'articolo II, l'articolo 1641 del Codice Civile (Codice Civile) stabilisce: "Il venditore è tenuto alla garanzia in caso di difetti occulti della cosa venduta che la rendono impratica all'utilizzo al quale essa è destinata, o ne riducono talmente l'utilizzo che l'acquirente non l'avrebbe mai comprata o avrebbe pagato per essa un prezzo inferiore se ne fosse stata a conoscenza".

Garanzia legale di conformità:

Articolo L.217-4 del Code Civil de la consommation (Codice civile del Consumo francese). Il venditore consegna un bene conforme al contratto e risponde dei difetti di conformità presenti al momento della consegna. Risponde altresì dei difetti di conformità derivanti dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio e dall'installazione se essa è stata messa a carico nel contratto oppure se è stata realizzata sotto la sua responsabilità.

Articolo L.217-5 del Code Civil de la consommation (Codice civile del Consumo francese) "Il bene è conforme al contratto"

• Se è adatto all'uso normalmente atteso da un bene simile ed eventualmente:

- - se corrisponde alla descrizione data dal venditore e possiede le qualità da questi presentate all'acquirente sotto forma di campione o di modello;
- - se presenta le qualità che un acquirente può legittimamente attendersi in base alle dichiarazioni pubbliche fatte dal venditore, dal produttore o da un suo rappresentante, in particolare nella pubblicità o nell'etichettatura;

• Oppure se presenta le caratteristiche stabiliti di comune accordo tra le parti o se è attualmente utilizzato specialmente ricercato dall'acquirente, nella misura in cui portato a conoscenza del venditore e da questi accettato.

Articolo L.217-12 del Code Civil de la consommation (Codice civile del Consumo francese): "L'azione derivante dal difetto di conformità è soggetta a una prescrizione di due anni a partire dalla consegna del bene".

Garanzia commerciale PELLENC

Contenuto:

• Oltre alle garanzie legali, i clienti utilizzatori godono della garanzia commerciale sui prodotti PELLENC che copre il cambio e la sostituzione dei pezzi riconosciuti fuori uso, per difetto di lavorazione, per difetto di montaggio o per vizio di materiale, a prescindere dalla causa.

La garanzia è indissociabile dal prodotto venduto da PELLENC.

• La garanzia commerciale copre altresì i pezzi di ricambio originali PELLENC, senza manodopera ad esclusione di alcuni pezzi di ricambio di ciascun prodotto fornito alla consegna.

Durata della garanzia:

• I prodotti PELLENC sono coperti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna al cliente utilizzatore per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELLENC e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELLENC.

• I pezzi di ricambio PELLENC sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto sono coperti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna del prodotto PELLENC al cliente utilizzatore per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELLENC e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELLENC. In caso di prodotti collegati a una batteria PELLENC, i pezzi di ricambio sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto dopo circa 12 mesi d'uso sono garantiti per una durata di un (1) anno.

• Sono esclusi dalla garanzia commerciale i pezzi che non sono oggetto di uso normale o che sono stati oggetto di condizioni di finitura da quelli per i quali sono stati fabbricati, in particolare in caso di mancato rispetto delle condizioni prescritte nelle presenti istruzioni per l'uso. La garanzia non si applica nemmeno in caso di uso, caduta, negligenza, mancata convegianza o mancata manutenzione o in caso di trasformazione del prodotto. Sono altresì esclusi dalla garanzia i prodotti che sono stati oggetto di alterazione, trasformazione o modifica da parte del cliente utilizzatore. I pezzi d'usura e/o i materiali di consumo non possono essere oggetto di garanzia.

Attivazione della garanzia:

Entro e non oltre otto giorni dalla consegna del bene al cliente utilizzatore, il DISTRIBUIDORE s'impegna a completare il modulo informatico di dichiarazioni di messa in servizio al fine di attivare quest'ultima sul sito www.pellenc.com, sezione "Acesso extranet", menu "Pellenc Extrant Service", utilizzando l'identificativo preventivamente fornito da PELLENC. In mancanza di dichiarazione di messa in servizio non sarà effettiva la garanzia così qualiasi applicazione della garanzia commerciale PELLENC, pertanto il DISTRIBUIDORE dovrà assicurare esclusivamente l'onere finanziario senza poter ripercuotere il costo del proprio intervento in virtù della garanzia sul cliente utilizzatore. Il DISTRIBUIDORE s'impegna altresì a completare la scheda di garanzia o il certificato di garanzia e messa in servizio per i semoventi forniti/a/con il prodotto dopo averla/fatta/o firmare e datare dal cliente utilizzatore.

Assistenza post-vendita a pagamento:

Informazioni generali:

Sono oggetto di un servizio a pagamento, anche durante il periodo di garanzia legale e commerciale, i malfunzionamenti, i guasti e le rotture derivanti da uso scorretto, negligenza o manutenzione scorretta da parte del cliente utilizzatore, nonché i malfunzionamenti derivanti dalla normale usura del prodotto. Rientrano altresì tra le prestazioni dell'assistenza post-vendita le riparazioni fuori garanzia legale e commerciale, quali ad esempio, a titolo non esaustivo, la manutenzione, le regolazioni, le diagnosi di qualsiasi tipo e le operazioni di pulizia.

Pezzi d'usura e materiali di consumo:

I pezzi di usura e i materiali di consumo rientrano anch'essi nell'assistenza post-vendita.

Pezzi di ricambio:

L'assistenza post-vendita a pagamento copre anche i pezzi di ricambio originali PELLENC, esclusa la manodopera ed esclusi i periodi di garanzia legale o commerciale.

In caso di sostituzione di pezzi di ricambio originali PELLENC nell'ambito dell'assistenza post-vendita, questi beneficeranno di una garanzia commerciale di un anno, a partire dalla data di montaggio.

NL ALGEMENE GARANTIES

Wettelijke garantie

Garantie tegen verborgen gebreken:

Onafhankelijk van de contractuele garantie als bepaald bij artikel II, bepaalt artikel 1641 van het Franse burgerlijk wetboek (Code civil) dat "de verkoper verplicht is garantie te geven op verborgen gebreken van het verkochte goed die het ongeschikt maken voor het gebruik waarvoor het is bedoeld, of dat gebruik zodanig vermindert dat de koper het niet zou hebben gekocht of een lagere prijs zou hebben betaald indien hij van deze gebreken op de hoogte zou geweest".

Wettelijke conformiteitsgarantie:

Artikel L.217-4 van de Franse consumentenwet (Code de la consommation): De verkoper levert een goed in overeenstemming met de overeenkomst en is aansprakelijk voor conformiteitsgebreken die op het moment van levering bestaan.

Hij is ook verantwoordelijk voor conformiteitsgebreken veroorzaakt door verwerkings, instructies voor de montage of de installatie, als de verkoper hiervoor krachtens het contract verantwoordelijk is of als deze onder zijn verantwoordelijkheid is uitgevoerd."

Artikel L.217-5 van de Franse consumentenwet: "het goed is conform de overeenkomst":

• Als het geschikt is voor het gewoonlijke gebruik van een soortgelijk artikel en, in voorkomende gevallen:

◦ als hij overeenkomt met de beschrijving die door de verkoper wordt gegeven en de eigenschappen bezit die hij aan de koper heeft laten zien in de vorm van een monster of een model;

◦ als het de eigenschappen heeft die een koper legitiem mag verwachten gezien de publieke verklaringen van de verkoper, de fabrikant of zijn vertegenwoordiger, met name in reclames of op de etiketten;

• Of als het eigenschappen vertoont die in onderlinge overeenstemming door de partijen zijn bepaald of het geschikt is voor elk doel door de koper gewenst bijzonder gebruik dat ter kennis is gebracht aan de verkoper en door laatgenoemde is geaccepteerd.

Artikel L.217-12 van de Consumentenwet: "rechtsverordeningen die voortvloeien uit conformiteitsgebreken verlopen twee jaar vanaf de levering van het goed".

Contractuele garantie van PELLENC

Inhoud

• Naast de wettelijke garanties profiteren de gebruikende klanten van de contractuele garantie op de PELLENC-producten die de ruil en de vervanging van defecte onderdelen dekken, bij een defect van de assemblage of bij tekortkoming van het materiaal, ongeacht de oorzaak.

De garantie vormt een onlosmakelijk geheel met het product dat wordt verkocht door PELLENC.

• De contractuele garantie dekt ook de originele PELLENC-onderdelen, exclusief manieren en met uitzondering van bepaalde onderdelen die met elk product wordt meegeleverd.

Duur van de garantie:

• Voor PELLENC-producten geldt vanaf de levering aan de klantgebruiker de contractuele garantie van een periode van twee (2) jaar voor producten die aangesloten zijn op een PELLENC-accu, en van een periode van een (1) jaar voor de overige PELLENC-producten.

• Voor PELLENC-producten die zijn vervangen in het kader van de garantie op het product, geldt vanaf de levering van het PELLENC-product aan de klantgebruiker de contractuele garantie van een periode van twee (2) jaar voor producten die aangesloten zijn op een PELLENC-accu, en van een periode van een (1) jaar voor de overige PELLENC-producten. In geval van producten die op een PELLENC-accu zijn aangesloten, is op de onderdelen die in het kader van de garantie op het product na de 12e gebruiksmaand worden vervangen, een garantie van toepassing van een periode van een (1) jaar.

• Uitgesloten van de contractuele garantie zijn producten die zijn ingezet voor abnormaal gebruik of producten die in omstandigheden en voor doeleinden zijn gebruikt die afwijken van die, waarvoor ze gemaakt zijn, in het bijzonder bij niet-naleving van de voorwaarden in de gebruiksaanwijzing. De garantie is ook niet van toepassing in geval van schokken, vallen, natigheid, gebrek aan toezicht of onderhoud of in geval van transformatie van het product. Eveneens zijn van garantie uitgesloten de producten die door de klantgebruiker zijn aangepast, veranderd of gewijzigd. Niet-slijtaste onderdelen en/of verbruiksproducten vallen niet onder de garantie.

Toepassing van de garantie:

Uiterlijk acht dagen na overdracht van het goed aan de klant, moet de VERDEALER het digitale formulier van verklaring van ingebruikname invullen, zodat deze op de site www.pellenc.com, rubriek "Extranet toegang", menu "Pellenc Extranet-Service" kan worden geactiveerd met de vooraf verstrekki toegangscode. Indien dit niet gebeurt, zal de verklaring van ingebruikname niet geldig zijn, waardoor de toepassing van de contractuele garantie van PELLENC komt te vervallen. De VERDEALER is dan de enige die de financiële lasten draagt en zal de kosten van haar tussenkomst op grond van de garantie niet kunnen doorrekenen aan de klantgebruiker. De DEALER verbindt zich er tevens toe om de bij het product geleverde garantiekaart of het garantie- en ingebruikstellingscertificaat in te vullen voor de machines met eigen aandrijving, nadat hij deze door de klantgebruiker heeft laten ondertekenen en dateren.

Klantenservice tegen betaling

• **Algemeen:** Gebreken, storingen of breuk als gevolg van verkeerd gebruik, natigheid of slecht onderhoud door de klant, maar ook gebreken als gevolg van normale slitage van het product, vallen onder de klantenservice tegen betaling, zelfs tijdens de wettelijke en contractuele garantieperiode. Eveneens herstellingen die buiten de wettelijke en contractuele garantie vallen, zoals onderhoud, afdeling, allerhande diagnoses en reinigingen (niet-limiatieve lijst), maken deel uit van de prestaties die onder de klantenservice vallen.

Slijtage- en verbruiksonderdelen:

Slijtage- en verbruiksonderdelen vallen eveneens onder de klantenservice.

Onderdelen:

De klantenservice tegen betaling dekt ook originele PELLENC-onderdelen, exclusief arbeidsloon en service buiten de wettelijke of contractuele garantieperiode. Bij vervanging van originele PELLENC-onderdelen in het kader van klantenservice is een contractuele garantie van één jaar van toepassing, gerekend vanaf de montagedatum.

PO GARANTIAS GERAIS

Garantia legal

Garantia contra vicios ocultos:

Independenteamente da garantia comercial prevista no artigo II, o artigo 1641 do Código civil francês estipula que "o vendedor é obrigado a prestar garantia pelos defeitos ocultos do produto vendido que o tornem impróprio para a utilização a que destina ou que reduzem essa utilização a tal ponto que o comprador não o teria adquirido ou teria pago um preço menor se tivesse tido conhecimento dos mesmos".

Garantia legal de conformidade:

Artigo L.217-4 do Código francês do consumidor: "O vendedor fornece um bem em conformidade com o contrato e responsabiliza-se pelos defeitos de conformidade existentes no ato da entrega.

E também responsável pelos defeitos de conformidade resultantes da embalagem e instruções de montagem ou de instalação, se esta ficar a seu cargo de acordo com o contrato ou se tiver sido realizada sob a sua responsabilidade.

Artigo L.217-5 do Código francês do consumidor: "O bem está em conformidade com o contrato:

• se é apropriado para a utilização habitualmente esperada de um bem semelhante e, consoante o caso:

◦ se corresponder à descrição fornecida pelo vendedor e possuir as qualidades que este apresentou ao comprador sob a forma de amostra ou modelo;

◦ se apresentar as qualidades que um comprador pode, legitimamente, esperar, considerando as declarações públicas feitas pelo vendedor, pelo produtor ou pelo seu representante, nomeadamente na publicidade ou na etiquetação;

• ou se apresentar as características definidas de comum acordo pelas partes ou se é apropriado para qualquer utilização especial pretendida pelo comprador, que tenha sido comunicada ao vendedor e que este último tenha aceitado.

Artigo L.217-12 do Código francês do consumidor: "a ação resultante do defeito de conformidade prescreve após dois anos a contar da entrega do bem".

Garantia Comercial PELLENC

Conteúdo:

• Além das garantias legais, os clientes utilizadores beneficiam da garantia comercial relativamente aos produtos PELLENC, que cobre a troca e a substituição das peças consideradas fora de uso, por defeito de fabrico, por defeito de montagem ou por defeito no material, seja qual for a causa.

A garantia forma um todo indissociável com o produto vendido pela PELLENC.

• A garantia comercial também cobre as peças sobresselentes de origem PELLENC, excluindo a mão-de-obra, salvo determinadas peças sobresselentes de cada produto fornecidas no ato da entrega.

Duração da garantia:

• Os produtos PELLENC estão cobertos pela garantia comercial a contar da data de entrega ao cliente utilizador durante dois (2) anos, no que diz respeito aos produtos ligados a uma bateria PELLENC, e durante um (1) ano, no que diz respeito aos outros produtos PELLENC.

• As peças sobresselentes da PELLENC substituídas dentro da garantia do produto estão cobertas pela garantia comercial a contar da data de entrega do produto PELLENC ao cliente utilizador durante dois (2) anos, no que diz respeito aos outros produtos PELLENC. No caso dos produtos ligados a uma bateria PELLENC, as peças sobresselentes substituídas dentro da garantia do produto após o 12º mês de utilização têm garantia de um (1) ano.

• Ficam excluídos da garantia comercial os produtos que sejam submetidos a uma utilização anormal ou que sejam empregues em condições e para fins diferentes daquelas para as quais foram fabricados, particularmente em caso de incumprimento das condições especificadas no manual de utilização. Também não se aplica em caso de choque, queda, negligéncia, falta de vigilância ou de manutenção nem em caso de transformação do produto. Ficam igualmente excluídos da garantia os produtos que sejam alterados, transformados ou modificados pelo cliente utilizador. As peças sujeitas a desgaste e/ou os consumíveis não podem ser cobertos(as) pela garantia.

Acionamento da garantia:

O mais tardar oito dias após a entrega do bem ao cliente utilizador, o DISTRIBUIDOR compromete-se a preencher o formulário informático de declaração de ativação, de modo a activar esta última no site www.pellenc.com, secção "Accès Extranet" (Acesso Extranet), menu "Pellenc Extranet Service" (Serviço Extranet PELLenc), com o ID previamente fornecido pela PELLENC. Se não o fizer, a declaração de ativação não será efetiva impedindo, assim, qualquer acionamento da garantia comercial PELLENC e tendo o DISTRIBUIDOR, por consequinte, de assumir sozinho o encargo financeiro sem poder atribuir ao cliente utilizador o custo da sua intervenção ao abrigo da garantia. O DISTRIBUIDOR também se compromete a preencher o cartão de garantia ou o certificado de garantia e ativação para as automotrices fornecido com o produto depois de solicitar a respectiva assinatura e datação ao cliente utilizador.

Serviço pós-venda pago

Generalidades:

Ficam sujeitas a pagamento do serviço, mesmo durante o período da garantia legal e comercial, as falhas, avarias e quebras resultantes de uma má utilização, negligéncia ou manutenção incorreta por parte do cliente utilizador, bem como as falhas resultantes de um desgaste normal do produto. Também fazem parte das prestações do serviço pós-venda as reparações fora da garantia legal e comercial incluindo, embora não se limitando a estas, as regulações e os diagnósticos de todo o tipo e as limpezas.

Peças sujeitas a desgaste e consumíveis:

As peças sujeitas a desgaste e os consumíveis também se incluem no serviço pós-venda.

Peças sobresselentes:

O serviço pós-venda pago também cobre as peças sobresselentes de origem PELLENC, excluindo a mão-de-obra e períodos de garantia legal ou comercial. Em caso de substituição de peças sobresselentes de origem PELLENC no âmbito do serviço pós-venda, estas peças beneficiarão de uma garantia comercial de um ano a contar da data de montagem.

DAN GENERELLE GARANTIER

Juridisk garant

Garanti mod skjulte mangler:

Udførligt af den kommercielle garanti angivet i afsnit II, siger artikel 1641 i den franske civillov, at »sælger skal garantere over for skjulte mangler ved det solgte objekt, som gør det uegnat til det beregnete formål eller forringelse denne anvendels i en grad, i hvilket så køber ikke ville have købt objektet eller ville betalt en lavere pris, hvis manglen havde været kendt«.

Juridisk garanti for overensstemmelse:

Ifølge artikel L.217-4 i den franske forbrugerlov skal sælger levere en var i overensstemmelse med kontrakten og er ansvarlig for manglene overensstemmelse, der eksisterer ved levering. Han er ligeså ansvarlig ved manglene overensstemmelse, der skyldes emballage, instruktioner for montering eller installation, når sidstnævnte er pålagt ham i kontrakten eller er blevet udført på hans ansvar.

Artikel L.217-5 i den franske forbrugerlov »Varen er i overensstemmelse med kontrakten«:

• Hvis den er egnet til et formål, der er normalt for et lignende produkt og i givet fald:

- hvis den sværer til sælgers beskrivelse og har beskaffenhed, som sælger præsenterede for købene i form af en prøve eller modell;
- hvis den har den kvalitet, en køber med rimelighed kan forvente givet de offentlige erklaeringer af sig selv, producent eller deres repræsentanter, navnlige i reklamer eller mærkning;
- Eller hvis den har den egenkraft, der er defineret ved aftale mellem parterne, eller er egnet til et bestemt formål, som købene ønsker, eller er blevet gjort opmærksom på og har accepteret.

Kommersiel garanti fra PELLENC

Indhold:

• Ud over retsgarantier, har brugere, som kunder, ret til en kommersiel garanti fra PELLENC producenter, hvori den dækker udveksling og udskifting af teknisk information, der eksisterer i PELLENC produktet, der er tilsluttet en PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også originale reservedele fra PELLENC, eksklusiv arbejdskraft, med undtagelse af visse reservedele, der medfølger ved leveringen.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC producenter.

• Den kommercielle garanti dækker også reservedele fra PELLENC producenter, der er fremstillet af et andet firma, hvilket er udskiftet til PELLENC producenter, der eksisterer i PELLENC batter

TUR GENEL GARANTILER

Yasal Garanti

• **Gizli Kusurlara karşı garanti:**

Madde II'de öngörülen ticari garantiden bağımsız olarak, Medeni Kanunun 1641. maddesi söyle demektedir: "satıcı, kullanım amacı için uygun olmamasına sebep olacak veya alıcının sahip olamayacak şekilde kullanımına zarar verecek veya kusurun farkına varması halinde daha düşük bir fiyat verilmesine sebep olacak şekilde satılan maddenin gizli kusurlarına dayanın bir garantiye tabidir".

• **Yasal uyumluğuk garantisı:**

Tüketici Yasasının L.217-4 numaralı maddesi söyle demektedir: "Satıcı malları sözleşmeye uygun olarak teslim etmeli ve teslimatla mevcut olan uygunlukla ilgili sorumluluğunu yükler".

Satıcı ayrıca sözleşmeye tabi olarak ambalaj, montaj veya kurulum talimatlarının kendi sorumluluğunda yapılması ya da sorumluluğu altında üretimişi halinde buların nedeniyle ortaya çıkan uyumsuzluk nedeniyle sorumludur.

Tüketici Yasasının L.217-5 numaralı maddesi söyle demektedir:

"Sözleşmeye uygun hareket etmek amacıyla ürün".

• Benzer mallardan beklenen amaçlara uygun olmalı ve uygun olan yerlerde:

- satıcı tarafından verilen açıklamayı karşılıyor ve numune ya da model olarak müsteriye tanıtan niteliklere sahiptir;

- özellikle reklam ya da etikette, satıcı, imalatçı ya da temsilci tarafından yapılan kannı bildirimlerinde müsterinin kanuni olarak bekleyebileceği nitelikleri taşıyır;

• Veya tarafar arasında ortak bir anlaşma maya belirlenmiş ya da satıcıya bildirilmiş ve satıcıının kabul ettiği, tamamen müsterinin istediği özel bir kullanma yönelik niteliklere sahiptir.

Tüketici Yasasının L.217-12 numaralı maddesi söyle demektedir "uyumsuzluk nedeniyle ortaya çıkan yasal işlemler malların teslimatından itibaren iki yıl süreyle yapılabılır".

PELLENC Ticari Garantisi

• **İçerik:**

• Yasal tehimatlara ek olarak, müsteri olan kullanıcılar PELLENC ürünler ile ilgili kullanım dışı kabul edilen, işleme kusurları, montaj kusurları veya malzeme kusurları vb. nedeniyle ortaya çıkan parçaların değişimini kapsayan ticari garantiden faydalananlar.

Bu garanti, PELLENC tarafından satılan ürün ile birlikte ayrılmaz bir bütün teşkil eder.

• Ticari garanti aynı zamanda, teslim edilen her ürün için bazı yedek parçalar dışında işçilik haricinde, orijinal PELLENC yedek parçalarını da kapsamaktadır.

• **Garanti süresi:**

• PELLENC ürünler, müsteriye teslim edildikten sonra batarayaya bağlı ürünler içi iki (2) yıl boyunca ve diğer PELLENC ürünler içi bir (1) yıl boyunca ticari garanti kapsamında teminat altındadır.

• Ürün garantisini kapsamamıştır değiştirmen PELLENC yedek parçaları, PELLENC bataralarıyla ile ilgili ürünler için PELLENC ürününün müsteriye tesliminden itibaren iki (2) yıl boyunca ve diğer PELLENC ürünler içi bir (1) yıl boyunca ticari garanti kapsamında teminat altındadır. PELLENC batarası ile ilgili ürünlerde ise, 12 ay boyunca kullanım süresindedir. Satıcı garanti kapsamamış değiştirmen parçaları (1) yıl boyunca garantiye alınır.

• Ticari garanti kapsamı dışındaki ürünlerde normal kullanımına maruz kalan veya özelilikle kullanım kılavuzunda belirtilen koşullara uyumsuzluk olmasının durumunda üretim amaci dışında veya koşullarda kullanım ürünler olarak sızdırılabilir. Bu durum darbe, düşme, ihmal, denetim veya bakım eksikliği içi ya da ürünün dönüştürülmesi halinde geçerli değildir. Ayrıca, müsteri olan kullanıcı tarafından kurlanılan, değiştirilen veya modifiye edilen ürünler garanti kapsamı dışındadır. Aşınan parçalar ve/veya serif malzemeleri garanti kapsamamıştır.

• **Ticari Garantinin Uygulanması:**

DAGITIMCI, kendisine daha önce verilen kimlik bilgilerini kullanarak www.pellenc.com internet sitesinde "Extranet Erişimi" menüsünden yer alan "Pellenc Extranet Hizmeti" başlığında mali etkinleştirmek amacıyla dijital devreye alma beyan formunu, malin kullanıcıları müsteriye tesliminden itibaren en fazla sekiz gün içerisinde doldurmayı taahhüt etmektedir PELLENC. Bu işlemi yapılmaması halinde, devreye alma beyanı geçerli olmaz ve PELLÉNC ticari garanti uygulanması gerçekleşmez. Bunun bir sonucu olarak, DAGITIMCI, müsteri olan kullanıcıya maliyetleri aktarmaksızın garanti kapsamına müdahalelerini finansal sonuçlarından emin olmalıdır. DAGITIMCI ayrıca ürünü birlikte verilen garanti belgesini veya garanti ve devreye alma belgesini kullanıcı müsteri tarafından tarih atılıp imzalandıkta sonra doldurmaya taahhüt eder.

Ücretli satış sonrası servis

• **Genel Bilgiler:**

Müsteri olan kullanıcıının sebep olduğu yanlış kullanım, ihmal veya yanlış bakın nedeniyle ortaya çıkan arızalar, bozulmalar, kırılmalar ve ayrıca ürünün normal olmasını nedeniyle ortaya çıkan arızalar, yasal ve ticari garanti süresinde olsa bile satış sonrası servis ödemesine tabi olabilir. Yasal ve ticari garanti dışında kalan satış sonrası servis onarımları ayrıca herhangi bir sınırlama olmaksızın her türlü ayarlama, arıza teşhisini ve temizliği içerir.

• **Aşınan parçalar ve serif malzemeleri:**

Aşınan parçalar ve serif malzemeleri ayrıca satış sonrası servis kapsamındadır.

• **Yedek parçalar:**

Ücretli satış sonrası hizmeti, işçilik ve yasal veya ticari garanti süreci hariç olmak üzere orijinal PELLENC yedek parçalarını da kapsar. Orijinal PELLENC yedek parçaları satış sonrası hizmeti kapsamına değiştirilirse, montaj tarihinden itibaren bir yıllık ticari garantiinden yararlanacaktır.